

Mosquito trap

Myggfångare / Myggfanger
Mückenfalle



FLOWTRON





Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

Mosquito trap, Flowtron

You have just purchased a device for killing light sensitive flying insects. Read the following information to obtain maximum performance and to acquaint you with your new Flowtron mosquito trap.

Make sure that the product is used and maintained correctly, as described in the instructions. Keep the user manual for future reference.

OPERATION

- Your mosquito trap is designed to attract light-sensitive flying insects and to kill them cleanly.
- As insects fly toward the light, they are killed when they pass through the electrically charged grid.
- The outer protective enclosure prevents children, pets and wildlife from coming in contact with the charged grid.
- The mosquito trap will not be damaged by rain or moisture. If during heavy rains excessive arcing occurs and is objectionable, simply disconnect unit.



ONLY FOR DOMESTIC USE – KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!



WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Install the unit high enough above the ground to prevent children, pets and wildlife from coming in contact with it.
- The mosquito trap must be connected to an earthed electric socket.
- Use only grounded extension cord intended for outdoor use.
- Never place fingers or hands, or insert any objects into the unit while it is connected to an electrical outlet.
- Always disconnect the unit before cleaning, servicing, handling or disassembling unit.
- Clean dead insects from bottom of unit frequently to reduce risk of fire.
- Keep extension cord connections dry and off the ground.
- Do not abuse power cord. Never carry unit by cord or yank it to disconnect from receptacle.
- Keep power cord from heat, oil and sharp edges.
- Extra protection is recommended by installing a ground fault circuit interrupter.
- Do not use the mosquito trap right next to bathrooms, showers or swimming pools.
- Do not use the mosquito trap in areas where petrol, paint or other flammable liquids are stored.
- Only use the mosquito trap for its intended purpose.
- Do not use the mosquito trap if the plug or the electric cable is damaged or if the mosquito trap is not working correctly.
- If the electric cable is damaged, it must be replaced by a qualified electrician.
- The mosquito trap is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, unless they are supervised or are given instructions on how to use the infrared heater by a person who is responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the Mosquito trap.

INSTALLATION

1. Unpack the mosquito trap. Save the carton and fillers. Use them for storage during off-season months.
2. Choose a sturdy mounting device from which to hang the unit.
3. Plug the electric cord into a earthed electric socket. The bulb will emit a bluish glow within a few seconds.

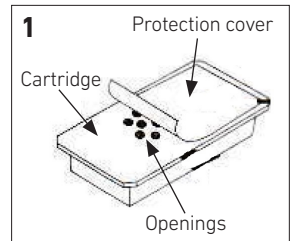
NOTE! Bulb may flicker slightly when arc occurs across killing grid. This is normal operation.

OCTENOL MOSQUITO ATTRACTANT

U.S. Government and university researchers have demonstrated that octenol, a component of respiration, is effective in attracting many species of mosquitoes. Your Flowtron Electronic mosquito trap uses an exclusive slow release Octenol mosquito attractant cartridge (MA-1000) which increases the effectiveness of the mosquito trap to lure mosquitoes into its killing grid.

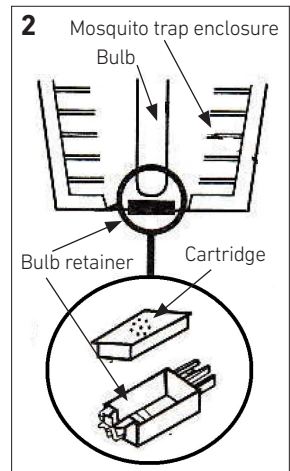
DIRECTIONS FOR USE AND INSTALLATION

1. Remove the octenol cartridge from the sealed pouch and peel the protective cover from the face of the cartridge. Avoid touching the openings in the cartridge and always wash your hands thoroughly after contact.
2. Place the octenol cartridge inside the bulb retainer at the bottom of the enclosure (see illustration).



OPERATION

When your mosquito trap is on it will provide the heat and convective air flow to vaporize the lure and disperse it at the proper rate per hour for maximum effectivity. For best results replace the cartridge every 30 days.



LOCATION

Your mosquito trap is effective over an area up to 2000 m².

For a successful result, placement is crucial. Hang the mosquito trap above the ground.

Place the unit 8 to 15 meters away from the area intended for human activity.

Locate the mosquito trap between the source of insects (woods, lowlands, etc.) and the area to be protected.

Do not place mosquito trap in direct sun light. The mosquito trap is IPX4-rated, it can withstand wind and rain, but recommended that placed in a protected location.

RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

Myggfångare, Flowtron

Du har köpt en enhet som dödar ljuskänsliga flygande insekter. Läs följande information för att bekanta dig med din nya Flowtron myggfångare så att du får ut maximal effekt av den.

Se till att produkten används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

ANVÄNDNING

- Myggfångaren lockar till sig ljuskänsliga insekter och dödar dem effektivt.
- Insekterna flyger mot ljuset och dödas när de passerar det strömförande nätet
- Skyddshöljet förhindrar att barn, husdjur och vilda djur kommer i kontakt med nätet. Flowtron myggfångare tål regn och fukt.
- Om det uppstår ljusbågar i samband med intensivt regn kan enheten helt enkelt dras ur.



ENDAST FÖR HEMMABRUK – HÅLLS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN!



WARNING!

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Installera enheten tillräckligt högt över marken för att förhindra att barn, husdjur och vilda djur kan komma i kontakt med den.
- Myggfångaren måste anslutas till ett jordat eluttag.
- Använd endast jordad förlängningskabel avsedd för utomhusbruk.
- Stoppa aldrig in fingrar eller händer eller några föremål i enheten medan den är ansluten till ett eluttag.
- Dra alltid ur enheten före rengöring, underhåll, hantering eller nedmontering.
- Rensa regelbundet bort döda insekter från enhetens botten för att minska risken för brand.
- Håll förlängningskablar torra och ovan mark.
- Var försiktig med nätkabeln. Bär aldrig enheten i kabeln och håll inte i kabeln när enheten dras ut ur uttaget.
- Håll nätkabeln borta från värme, olja och vassa kanter.
- Vi rekommenderar att en jordfelsbrytare installeras som extra skydd.
- Använd inte myggfångaren i badrum, duschutrymmen eller simbassänger.
- Använd inte insektsfällan i utrymmen där bensin, färg eller andra brandfarliga vätskor förvaras.
- Använd endast myggfångaren för avsett ändamål.
- Använd inte myggfångaren om kontakten eller elkabeln är skadad eller om myggfångaren inte fungerar korrekt.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av en behörig elektriker.
- Myggfångaren är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med fysiska eller mentala funktionshinder, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskaper, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur man använder myggfångaren av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Håll barn under uppsikt så att de inte leker med myggfångaren.

INSTALLATION

1. Packa upp myggfångaren. Spara kartongen och emballagematerialet. Förvara myggfångaren i förpackningen under vintern.
2. Häng upp myggfångaren i en stabil anordning.
3. Anslut elkabeln till ett jordat eluttag. Lampan avger ett blåaktigt sken inom några sekunder.

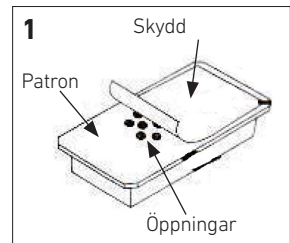
OBS! Lampan kan flimra något när det uppstår ljusbågar över nätet. Detta är normalt.

OCTENOL MOSQUITO ATTRACTANT

Amerikanska myndigheter och universitetsforskare har visat att oktenol, en komponent i utandningsluften, är ett effektivt medel som lockar till sig många olika myggarter. Flowtron elektroniska myggfångare använder en patron (MA-1000) med långsam frisättning av oktenol som ökar effektiviteten hos myggfångaren.

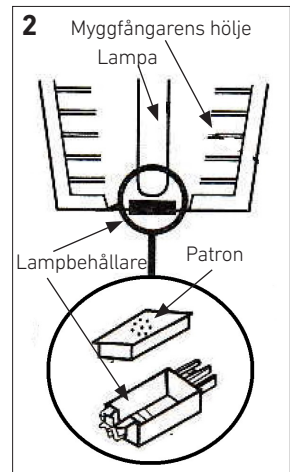
BRUKSANVISNING OCH INSTALLATION

1. Ta upp oktenolpatronen ur den förseglade påsen och dra av skyddet från framsidan av patronen. Undvik att röra vid patronens öppningar och tvätta alltid händerna noggrant efter kontakt.
2. Placera oktenolpatronen inne i lamphållaren i botten av höljet (se bild).



ANVÄNDNING

När myggfångaren är påslagen avger den värme som i kombination med luftflödet förångar lockmedlet och sprider det i rätt hastighet per timme för maximal effektivitet. För bästa resultat ska patronen bytas ut var 30:e dag.



PLACERING

- Myggfångaren är effektiv över ett område på upp till 2 000 m².
- Det är viktigt att den placeras rätt för ett bra resultat. Häng upp myggfångaren ovanför marken.
- Placera den 8–15 meter från området där människor vistas.
- Placera myggfångaren mellan platsen där insekterna finns (skog, annan växtlighet) och platsen som ska skyddas.
- Placera inte myggfångaren i direkt solljus. Myggfångaren är IPX4-klassad och tål vind och regn, men rekommendationen är att den placeras på en skyddad plats.

REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

Myggfanger, Flowtron

Du har akkurat kjøpt et apparat for å drepe lyssensitive flygende insekter. Les følgende informasjon for å oppnå maksimal effekt, og for å gjøre deg kjent med din nye Flowtron myggfanger.

Sørg for at produktet brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

BRUK

- Myggfangeren er utviklet for å tiltrekke seg lyssensitive flygende insekter, og for å drepe dem på en effektiv måte.
- Når insekter flyr mot lyset, drepes de når de passerer gjennom det elektrisk ladde gitteret.
- Den ytre beskyttelseskassen beskytter barn, kjæledyr og annet dyreliv mot å komme i kontakt med det ladde gitteret. Flowtron elektronisk insektsdreper tar ikke skade av regn eller fukt.
- Dersom det under kraftig regnskyll oppstår overdreven buing og dette er uønskelig, kobler du bare fra apparatet.



KUN TIL BRUK I PRIVATHJEM – OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN!



ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Installer apparatet så høyt over bakken at ikke barn, kjæledyr eller andre dyr kommer i kontakt med det.
- Myggfangeren må være koblet til en jordet elektrisk kontakt.
- Bruk bare jordede skjøteledninger beregnet på utendørsbruk.
- Plasser aldri fingre eller hender, eller stikk gjenstander inn i apparatet mens det er koblet til et elektrisk uttak.
- Koble alltid fra apparatet før rengjøring, vedlikehold, håndtering eller demontering.
- Fjern døde insekter fra bunnen av apparatet regelmessig for å redusere brannfare.
- Påse at skjøteledningskoblinger er tørre og ikke ligger på bakken.
- Ikke misbruk strømledninger. Ikke bær apparatet i ledningen eller rykk i den for å koble fra beholderen.
- Hold strømledningen vekk fra varme, olje og skarpe kanter.
- Det anbefales å installere en jordfeilbryter for ekstra beskyttelse.
- Ikke bruk myggfangeren like ved baderom, dusj eller svømmebasseng.
- Ikke bruk myggfangeren i områder der det oppbevares bensin, maling eller andre brennbare væsker.
- Myggfangeren skal kun benyttes til tiltenkt bruk.
- Ikke bruk myggfangeren dersom støpselet eller strømledningen er skadet, eller dersom myggfangeren ikke virker som den skal.
- Dersom strømledningen er skadet, må denne byttes av en kvalifisert elektriker.
- Myggfangeren skal ikke brukes av mennesker (herunder barn) som har reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring eller kunnskap, med mindre de holdes under tilsyn eller instrueres om bruken av myggfangern av en person som har ansvaret for deres sikkerhet.
- Hold barn under tilsyn for å påse at de ikke leker med myggfangeren.

INSTALLASJON

1. Pakk ut myggfangeren. Ta vare på esken og fyllene. Bruk dem til å oppbevare apparatet i når det ikke er i bruk.
2. Velg et stødig monteringssted som du skal henge apparatet på.
3. Koble strømledningen til en jordet kontakt. Lyspæren vil lyse blåaktig i løpet av få sekunder.

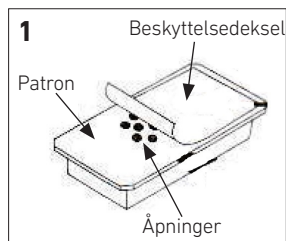
MERK! Lyspæren kan flimre lett når det forekommer buer på gitteret. Dette er normalt.

OCTENOL MYGGTILTREKNINGSMIDDEL

Myndighetene i USA og universitetsforskere har vist at oktenol, en respirasjonskomponent, er effektiv for å trekke til seg mange myggarter. Myggfangeren bruker en eksklusiv patron som sakte frigir Octenol myggtiltrekningsmiddel (MA-1000) noe som øker myggfangerens effektivitet når det gjelder å lure mygg i gitteret.

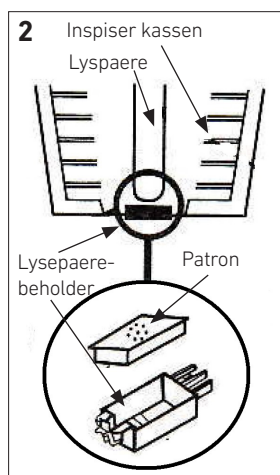
BRUKSANVISNING OG INSTALLASJONSVEILEDNING

4. Fjern oktenolpatronen fra den forseglede posen og ta beskyttelsesdekslet vekk fra forsiden av patronen. Unngå å ta på åpningene i patronen, og vask alltid hendene grundig etter kontakt.
5. Plasser oktenolpatronen inne i lyspærebeholderen på bunnen av kassen (se illustrasjon).



BRUK

Når myggfangeren er slått på, vil den gi nødvendig varme og luft til å fordampe lokkematen, og spre den ved riktig frekvens per time for maksimal effekt. Bytt patronen hver 30. dag for best resultat.



PLASSERING

- Myggfangeren er effektiv over et område på opp til 2000 m².
- Plasseringen er avgjørende for et vellykket resultat. Heng myggfangeren over bakkenivå.
- Plasser apparatet 8–15 meter vekk fra området der mennesker skal oppholde seg.
- Plasser myggfangeren mellom kilden til insekter (skog, utmark, osv.), og området som skal beskyttes. Ikke plasser myggfangeren i direkte sollys.
- Myggfangeren er IPX4-rangert, den kan motstå vind og regn, men det anbefales at den plasseres på et beskyttet område.

REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

Mückenfalle, Flowtron

Sie haben ein Gerät gekauft, das auf Licht reagierende Insekten tötet. Lesen Sie die folgenden Informationen durch, um eine maximale Leistung sicherzustellen und sich mit Ihrem neuen elektrischen Flowtron Mückenfalle vertraut zu machen.

Achten Sie darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung verwendet und gewartet wird. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

BETRIEB

- Ihr Mückenfalle ist dazu konzipiert, auf Licht reagierende, fliegende Insekten anzulocken und auf saubere Art zu töten.
- Wenn Insekten in Richtung des Lichts fliegen, werden sie getötet, sobald sie durch das elektrisch geladene Gitter fliegen.
- Die äußere Schutzhülle verhindert, dass Kinder, Haustiere und Wildtiere mit dem geladenen Gitter in Kontakt kommen. Der elektrische Flowtron-Mückenfalle wird durch Regen oder Feuchtigkeit nicht beschädigt.
- Wenn es bei starkem Regen zu übermäßiger und bedenklicher Lichtbogenbildung kommt, unterbrechen Sie einfach die Stromversorgung des Geräts.



NUR ZUR VERWENDUNG IM HAUSHALT – FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN!

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Hängen Sie das Gerät hoch genug über dem Boden auf, dass Kinder, Haustiere und Wildtiere nicht damit in Kontakt kommen können.
- Der Mückenfalle muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie nur geerdete, für den Gebrauch im Freien geeignete Verlängerungskabel.
- Stecken Sie niemals Ihre Finger, Hände oder irgendwelche Gegenstände in das Gerät, während es an eine Steckdose angeschlossen ist.

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen, warten, transportieren oder auseinanderbauen.
- Entfernen Sie regelmäßig die toten Insekten aus dem Boden des Geräts, um die Gefahr eines Feuers zu reduzieren.
- Halten Sie Anschlüsse von Verlängerungskabel trocken und vom Erdboden fern.
- Das Netzkabel niemals missbräuchlich verwenden. Tragen Sie das Gerät niemals am Kabel und ziehen Sie niemals am Gerät, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern.
- Es wird ein zusätzlicher Schutz in Form eines Fehlerstrom-Schutzschalters empfohlen.
- Verwenden Sie den Mückenfalle nicht unmittelbar neben Badezimmern, Duschen oder Swimmingpools.
- Verwenden Sie den Mückenfalle nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten gelagert werden.
- Verwenden Sie den Mückenfalle nur für den vorgesehenen Gebrauch.
- Verwenden Sie den Mückenfalle nicht, wenn der Stecker oder das Stromkabel beschädigt ist oder wenn der Mückenfalle nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Falls das Stromkabel beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Der Mückenfalle ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, wenn sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder Anweisungen zu einem sicheren Gebrauch erhalten haben.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

INSTALLATION

1. Packen Sie den Mückenfalle aus. Bewahren Sie den Karton und das Füllmaterial auf. Verwenden sie den Karton zur Aufbewahrung des Geräts in den kälteren Monaten.
2. Wählen Sie eine stabile Montagevorrichtung, an der Sie das Gerät aufhängen.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine geerdete Steckdose ein. Die Birne beginnt nach einigen Sekunden, bläulich zu leuchten.

HINWEIS! Die Birne kann leicht flackern, wenn ein Lichtbogen am Gitter auftritt. Dies ist ein normaler Vorgang.

OCTENOL ALS MOSKITO-LOCKSTOFF

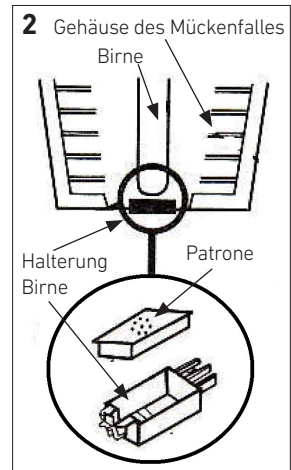
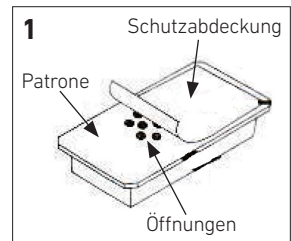
US-amerikanische Forschungen von Regierung und Universitäten haben gezeigt, dass Octenol, ein Bestandteil der Atemluft, viele Arten von Moskitos effektiv anzieht. Ihr elektronischer Mückenfalle von Flowtron nutzt eine exklusive Patrone, die den Moskito-Lockstoff Octenol langsam freisetzt (MA-1000), was die Wirksamkeit des Mückenfalles erhöht, da Moskitos in das geladene Gitter gelockt werden.

ANWEISUNGEN FÜR GEBRAUCH UND INSTALLATION

1. Nehmen Sie die Octenol-Patrone aus dem versiegelten Beutel und entfernen Sie die Schutzabdeckung von der Oberfläche der Patrone. Vermeiden Sie es, die Öffnungen der Patrone zu berühren, und waschen Sie sich immer gründlich die Hände nachdem Sie die Patrone angefasst haben.
2. Platzieren Sie die Octenol-Patrone in der Halterung der Birne an der Unterseite des Gehäuses (siehe Abbildung).

BETRIEB

Wenn der Mückenfalle eingeschaltet ist, erzeugt er Hitze und einen konvektiven Luftstrom, um den Lockstoff verdampfen zu lassen und ihn genau in der richtigen Geschwindigkeit pro Stunde freizusetzen, um die Effektivität zu maximieren. Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie die Patrone alle 30 Tage austauschen.



PLATZIERUNG

- Ihr Mückenfalle wirkt effektiv auf einer Fläche bis 2000 m². Für gute Ergebnisse ist die richtige Platzierung entscheidend.
- Hängen Sie den Mückenfalle über dem Boden auf. Platzieren Sie das Gerät in 8–15 Metern Abstand zu dem Bereich, wo sich Personen aufhalten.
- Platzieren Sie den Mückenfalle zwischen der Quelle der Insekten (Wald, Niederungen, etc.) und dem Bereich, der geschützt werden soll.
- Setzen Sie den Mückenfalle keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Das Gerät ist wasserfest gemäß Schutzklasse IPX4, kann also Wind und Regen standhalten. Dennoch wird empfohlen, es an einem geschützten Ort zu platzieren.

REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



ENG

Customer Service Rusta:
Consumer contact:
Website:
E-mail:

Tel. +46 (0)771 28 10 10
Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst:
Konsumentkontakt:
Hemsida:
E-post:

Tel. 0771 28 10 10
Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste:
Forbrukerkontakt:
Hjemmesida:
E-post:

Tlf. +46 (0)771 28 10 10
Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta:
Kundenkontakt:
Website:
E-mail:

Tel. +46 (0)771 28 10 10
Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com